OKRESNÝ ÚRAD TRENČÍN

KÓPIA

ODBOR OPRAVNÝCH PROSTRIEDKOV

Hviezdoslavova 3, 911 01 Trenčín

Číslo spisu
OU-TN-OOP3-2024/028179-004

Trenčín
28. 06. 2024

Rozhodnutie

o odvolaní proti rozhodnutiu č. OU-PD-OSZP-2024/001465-022 zo dňa 27. 02. 2024

Výrok

Okresný úrad Trenčín, odbor opravných prostriedkov ako príslušný odvolací orgán podľa § 4 ods. 2 písm. b) a ods. 4 zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, o odvolaní Združenia domových samospráv, o.z., Rovniankova 1667/14, 851 02 Bratislava-Petržalka, IČO: 31 820 174 zo dňa 04. 03. 2024 takto rozhodol:

Podľa ustanovení § 59 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov odvolaním napadnuté rozhodnutie Okresného úradu Prievidza, odboru starostlivosti o životné prostredie č. OU-PD-OSZP-2024/001465-022 zo dňa 27. 02. 2024, v ktorom rozhodol, že navrhovaná činnosť „Polyfunkčný objekt Bojnice“ navrhovateľa TERMAL Bojnice, s.r.o., Kúpeľná ulica 1647/8, 972 01 Bojnice, IČO: 44 688 229 v zastúpení Ing. Pavel Herda, HePa Consulting, s.r.o., Krátka 572/2, 972 01 Bojnice, IČO: 47 474 521 (ďalej len „navrhovateľ“) sa nebude posudzovať v zmysle zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon EIA“)

zrušuje a vec vracia na nové prejednanie a rozhodnutie.

Odôvodnenie

Okresnému úradu Trenčín, odboru opravných prostriedkov (ďalej len „odvolací orgán“) bolo dňa 08. 04. 2024 doručené z Okresného úradu Prievidza, odboru starostlivosti o životné prostredie (ďalej len „prvostupňový správny orgán“) odvolanie odvolateľa proti rozhodnutiu č. OU-PD-OSZP-2024/001465-022 zo dňa 27. 02. 2024, v ktorom rozhodol, že navrhovaná činnosť „Polyfunkčný objekt Bojnice“ navrhovateľa sa nebude posudzovať podľa zákona EIA spolu s príslušným spisovým materiálom. Súčasťou predkladacej správy nebolo vyjadrenie prvostupňového správneho orgánu k odvolaniu.

Predmetom navrhovanej činnosti je v zmysle predloženého zámeru výstavba polyfunkčného objektu so zameraním na ubytovacie služby hotelového typu, administratívnych, kancelárskych činností a maloobchodných prevádzok doplnené o služby stravovania a wellness. Areál polyfunkčného objektu bude vybavený 60 parkovacími plochami a plochami verejnej zelene. Budovy budú mať 3 nadzemné podlažia a jedno podzemné podlažie – garáž. Predmetný pozemok je vedený ako orná pôda a využívaný na poľnohospodárske účely. V rámci realizácie navrhovanej činnosti je navrhnuté predĺženie verejného vodovodu v dĺžke približne 103 metrov. Dažďová voda z objektov a ciest bude odvádzaná do cestného rigolu a následne zaústená do spomínaného jazierka. Dažďová voda z parkoviska bude odvádzaná cez osadený odlučovač ropných látok do kanalizácie. Sadové úpravy budú pozostávať z výsadby vzrastlých stromov, kríkových porastov a plôch trávo-bylinných zmesí. Predmetná lokalita sa nachádza v ochrannom pásme II. stupňa prírodných liečivých zdrojov v Bojniciach. Vo vzdialenosti cca 130 m od riešeného územia sa nachádza hydrický biokoridor rieky Nitra. Hlavným zdrojom vykurovania budú tepelné čerpadlá, alternatívnym

KÓPIA

zdrojom tepla na pokrytie tepelných strát budú plynové kotle. Realizáciou činnosti vznikne malý zdroj znečisťovania ovzdušia. Na predmetnej lokalite je predpoklad odkrytia nových archeologických nálezísk.

Proti tomuto rozhodnutiu podalo dňa 04. 03. 2024 odvolanie v zákonom stanovenej lehote v súlade s § 54 ods. 1 a ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) Združenie domových samospráv o.z., Rovniankova 1667/14, 851 02 Bratislava-Petržalka, IČO: 31 820 174 (ďalej len „odvolateľ“).

Odvolateľ vo svojom odvolaní uviedol, že sa domnieva o nezákonnosti odvolaním napadnutého rozhodnutia z nasledovných dôvodov:

1. Zámer nevyhodnocuje vplyvy na životné prostredie spôsobom predpokladaným osobitnými právnymi predpismi určenými na ochranu jednotlivých zložiek životného prostredia.

2. Navrhovateľ nezabezpečil ochranu životného prostredia predložením zámeru vypracovanom v jednom realizačnom variante okrem nulového variantu.

3. Prvostupňový správny orgán neuviedol opatrenia navrhované odvolateľom v podmienkach odvolaním napadnutého rozhodnutia; resp. iných alternatív opatrení s rovnakým alebo lepším účinkom.

4. Podmienky uvedené prvostupňovým správnym orgánom vo výroku odvolaním napadnutého rozhodnutia sú formalistické; nie sú podmienkami eliminujúcimi resp. zmierňujúcimi identifikované negatívne vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie.

5. Prvostupňový správny orgán nezabezpečil konzultáciu v zmysle § 63 zákona EIA a to ani ústnym, ani písomným spôsobom. Odvolateľ nebol poučený o tom, ako má písomnú konzultáciu vykonať.

Prvostupňový správny orgán upovedomil o podanom odvolaní účastníkov konania listom č. OU-PD-OSZP-2024/001465-024 zo dňa 18. 03. 2024 a vyzval ich, aby sa k predloženému odvolaniu vyjadrili v lehote 5 pracovných dní odo dňa doručenia upovedomenia. V uvedenej lehote sa účastníci konania k predloženému odvolaniu a jeho obsahu nevyjadrili.

Odvolací orgán preskúmal odvolaním napadnuté rozhodnutie a celý s ním súvisiaci spisový materiál, ako aj konanie, ktoré predchádzalo vydaniu rozhodnutia v celom rozsahu po vecnej i procesnej stránke. Zo spisového materiálu zistil odvolací orgán nasledujúce skutočnosti:

Navrhovateľ predložil v zmysle § 29 ods. 1 písm. a) zákona EIA dňa 08. 01. 2024 prvostupňovému správnemu orgánu zámer navrhovanej činnosti. Prílohou žiadosti o vykonanie zisťovacieho konania podľa zákona EIA bolo splnomocnenie pre Ing. Pavla Herdu, HePa Consulting, s.r.o. na zastupovanie stavebníka na konaní voči príslušnému správnemu orgánu, ako aj voči ostatným účastníkom územného a stavebného konania a na preberanie všetkej poštovej korešpondencie od príslušného správneho orgánu.

Prvostupňový správny orgán dňa 09. 01. 2024 oznámil začatie konania podľa § 18 ods. 3 správneho poriadku v nadväznosti na § 29 ods. 2 zákona EIA a informáciu o zverejnenom zámere zaslal v zmysle § 23 ods. 1 zákona EIA mestu Bojnice, ako dotknutej obci, ďalej rezortnému orgánu, povoľujúcemu orgánu a dotknutým orgánom. Prvostupňový správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona EIA zverejnil dňa 09. 01. 2024 informáciu o predložení zámeru navrhovanej činnosti, ako aj samotný zámer na webovom sídle Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky. Dotknutá obec v zmysle svojho vyjadrenia zo dňa 12. 01. 2024 zverejnila oznámenie o predloženom zámere na svojej úradnej tabuli v termíne odo dňa 12. 01. 2024 do dňa 03. 02. 2024.

Stanovisko k zverejnenému zámeru navrhovanej činnosti doručili dotknuté orgány a odvolateľ ako dotknutá verejnosť.

Okresný úrad Prievidza, odbor starostlivosti o životné prostredie na úseku štátnej vodnej správy vo svojom stanovisku č. OU-PD-OSZP-2024/001501-002 zo dňa 11. 01. 2024 nepožadoval posudzovať navrhovanú činnosť

KÓPIA

podľa zákona EIA. Zároveň upozornil na dodržiavanie zákonných povinností a strategických dokumentov v oblasti ochrany vôd.

Okresný úrad Prievidza, odbor starostlivosti o životné prostredie na úseku odpadového hospodárstva vo svojom stanovisku č. OU-PD-OSZP-2024/0001495-002 zo dňa 23. 01. 2024 nepožadoval posudzovať navrhovanú činnosť podľa zákona EIA. Z hľadiska odpadového hospodárstva upovedomil navrhovateľa s povinnosťami, ktoré mu vyplývajú z právnych predpisov na úseku odpadového hospodárstva.

Okresný úrad Prievidza, odbor starostlivosti o životné prostredie na úseku štátnej správy ochrany ovzdušia vo svojom stanovisku č. OU-PD-OSZP-2024/001496-002 zo dňa 24. 01. 2024 nepožadoval posudzovať navrhovanú činnosť podľa zákona EIA. Zároveň uviedol podmienku, v zmysle ktorej je potrebné uprednostniť bezemisný spôsob vykurovania objektov tepelnými čerpadlami.

Nakoľko bude navrhovaná činnosť realizovaná v ochrannom pásme Letiska Prievidza vydal ako dotknutý orgán Dopravný úrad stanovisko č. 6714/2024/ROP-002-P/1325 zo dňa 22. 01. 2024, v ktorom upozornil na zákazy a obmedzenia vyplývajúce z realizácie navrhovanej činnosti v ochrannom pásme letiska najmä v súvislosti s výškou stavieb a osvetlením objektov, areálu, spevnených plôch a komunikácií.

Ministerstvo zdravotníctva SR – Inšpektorát kúpeľov a žriedel v stanovisku č. S14532 zo dňa 29. 01. 2024 upozornilo na umiestnenie navrhovanej činnosti v ochrannom pásme II. stupňa prírodných liečivých zdrojov v Bojniciach. V zmysle zákona č. 538/2005 Z. z. o prírodných liečivých vodách, prírodných liečebných kúpeľoch, kúpeľných miestach a prírodných minerálnych vodách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vyplývajú navrhovateľovi zákazy vykonávať všetky činnosti, ktoré by mohli ovplyvniť fyzikálne, chemické, mikrobiologické a biologické vlastnosti prírodnej liečivej vody. V uvedenej súvislosti ministerstvo požadovalo použiť také postupy, riešenia, materiály a výrobky, aby sa zamedzilo prípadnému úniku ropných látok a aby sa zabezpečila ochrana podzemných vôd. Ministerstvo ďalej upozornilo na povinnosti vyplývajúce navrhovateľovi z príslušných právnych predpisov zabezpečujúcich ochranu hydrogeologickej štruktúry prírodných liečivých zdrojov.

Dňa 08. 02. 2024 doručilo svoje stanovisko č. 6999/2024-5.3 9950/2024 zo dňa 06. 02. 2024 Ministerstvo životného prostredia SR, Sekcia geológie a prírodných zdrojov, Odbor štátnej geologickej správy. MŽP SR v stanovisku poukázalo na nedostatočne vypracovaný zámer navrhovanej činnosti. V zámere chýbali informácie o zdrojoch publikovaných údajov. MŽP SR ďalej poukázalo na potrebu podrobnejšieho zhodnotenia hydrogeologických pomerov danej lokality z dôvodu zakladania a realizácie stavieb s hlbokým výkopom – plánované podzemné garáže. V predloženom zámere chýbal návrh opatrení na ochranu horninového prostredia. MŽP SR preto v stanovisku odporučilo prvostupňovému správnemu orgánu určiť konkrétne opatrenia do výrokovej časti rozhodnutia s cieľom zabezpečiť ochranu horninového prostredia. MŽP SR ďalej upozornilo na riziko stavebného využitia predmetného územia s ohľadom na prítomnosť stredného radónového rizika a príslušné povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva zdravotníctva SR č. 98/2018 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o obmedzovaní ožiarenia pracovníkov a obyvateľov z prírodných zdrojov ionizujúceho žiarenia.

Dňa 15. 01. 2024 doručil svoje stanovisko k predloženému zámeru odvolateľ. V stanovisku požadoval predloženie dvoch realizačných variantov navrhovanej činnosti okrem tzv. nulového variantu; vyhodnotenie priamych a nepriamych vplyvov navrhovanej činnosti prostredníctvom prahových hodnôt osobitných zákonov, vyhodnotenie vplyvov celého životného cyklu zámeru. Vyzýval navrhovateľa na uvedenie opatrení zabezpečujúcich súlad s budúcou európskou aj slovenskou legislatívou a so strategickými dokumentmi. Požadoval realizáciu prvkov modrozelenej infraštruktúry.

Na základe doručeného vyjadrenia odvolateľa vyzval prvostupňový správny orgán navrhovateľa v zmysle § 29 ods. 10 zákona EIA listom č. OU-PD-OSZP-2024/001465-010 zo dňa 23. 01. 2024 na doplnenie informácii k predloženému zámeru. Navrhovateľ odpovedal listom zo dňa 25. 01. 2024, v ktorom uviedol, že predložený zámer je plne v súlade s požiadavkami prílohy č. 9 zákona EIA. Spracovateľ zámeru vykonal miestnu obhliadku lokality, čerpal z aktuálneho znenia ÚPN mesta Bojnice a získal komplexné informácie o dotknutom území. Všetky opatrenia na zmiernenie vplyvov sú uvedené v kapitole IV.10 zámeru. Zároveň už samotný projekt obsahuje návrhy technického riešenia, ktoré k zmierneniu negatívnych vplyvov prispievajú.

KÓPIA

Prvostupňový správny orgán listom č. OU-PD-OSZP-2024/001465-015 zo dňa 05. 02. 2024 upovedomil účastníkov konania o zverejnení podkladov pred vydaním rozhodnutia na webovom portáli MŽP SR a vyzval ich na vyjadrenie sa k nim v lehote do 5 pracovných dní odo dňa doručenia upovedomenia. Zároveň ich upovedomil, že v zmysle § 63 zákona EIA je možné v tomto termíne konzultovať zámer navrhovanej činnosti prostredníctvom písomných stanovísk doručených prvostupňovému správnemu orgánu.

V uvedenej lehote doručil svoje vyjadrenie odvolateľ, v ktorom uviedol identické požiadavky ako vo vyjadrení zo dňa 15. 01. 2024.

Prvostupňový správny orgán na podklade doručeného zámeru a ďalších podkladov rozhodnutia rozhodol dňa 27. 02. 2024, že navrhovaná činnosť sa nebude posudzovať podľa zákona EIA. Toto rozhodnutie podmienil vychádzajúc z predložených podkladov určením podmienok, ktoré bude potrebné dodržať pri spracovaní ďalšieho stupňa dokumentácie stavby a v procese povolenia navrhovanej činnosti podľa osobitných predpisov. V zmysle predloženého administratívneho spisu doručil prvostupňový správny orgán rozhodnutie verejnosti prostredníctvom svoje úradnej tabule v zmysle § 29 ods. 15 v nadväznosti na § 24 ods. 4 zákona EIA dňa 13. 03. 2024. Informácia o zverejnení rozhodnutia dotknutou obcou podľa § 29 ods. 16 zákona EIA sa v predloženom spisovom materiáli nenachádzala. Prvostupňový správny orgán zverejnil rozhodnutie na webovom portáli MŽP SR odo dňa 27. 02. 2024.

Po preštudovaní predloženého spisového materiálu odvolací orgán uvádza k námietkam odvolateľa nasledovné:

K námietke odvolateľa uvedenej v bode 1, že v zmysle § 22 ods. 1 zákona EIA je navrhovateľ povinný pred začatím povoľovacieho konania k navrhovanej činnosti doručiť príslušnému orgánu zámer s náležitosťami podľa odsekov 3 až 5. Podľa § 22 ods. 4 zákona EIA podrobnosti o obsahu a štruktúre zámeru obsahuje príloha č. 9. Príloha č. 9 zákona EIA priamo neurčuje, akým spôsobom je potrebné vyhodnotiť jednotlivé vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie. Uvedené však možno odvodiť z prílohy č. 10, v ktorej sú popísané kritéria pre zisťovacie konanie v zmysle ktorých sa navrhovaná činnosť posudzuje. Vplyvy je predovšetkým potrebné popísať s ohľadom na ich pravdepodobnosť, rozsah, komplexnosť, frekvenciu, povahu, kumuláciu s inými vplyvmi a možnosť ich účinného zmiernenia. To, akým spôsobom je vplyv popísaný tiež závisí od toho, kde sa navrhovaná činnosť bude vykonávať, od jej povahy a rozsahu. Napríklad nie každý nepriaznivý vplyv navrhovanej činnosti, je automaticky v kumulácii s inými vplyvmi jestvujúcich alebo schválených činností. Z uvedeného dôvodu zákon EIA určuje, že sa kritéria použijú pri posudzovaní navrhovanej činnosti primerane.

Samotné posúdenie navrhovanej činnosti podľa prahových hodnôt, ktoré určujú osobitné právne predpisy na úseku starostlivosti o životné prostredie ako napríklad zákon č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov a pod., je v kompetencií príslušných orgánov, ktoré na základe týchto zákonov vydávajú vyjadrenia, záväzné stanoviská alebo rozhodnutia. Tieto príslušné orgány sú zároveň dotknutými orgánmi v konaní podľa zákona EIA.

Na základe vyššie uvedeného má odvolací orgán za to, že nie je zákonnou povinnosťou navrhovateľa, ani prvostupňového správneho orgánu posudzovať jednotlivé vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie podľa prahových hodnôt určených osobitnými právnymi predpismi.

V zmysle vyššie uvedeného má odvolací orgán za to, že je námietka odvolateľa v tomto bode nedôvodná.

K námietke odvolateľa uvedenej v bode 2, že na základe novely zákona EIA č. 69/2023 Z. z. platnej od 01. 04. 2023 sa zámery navrhovaných činností nevypracovávajú v dvoch realizačných variantoch okrem nulového variantu s výnimkou líniových stavieb. Podľa § 22 ods. 2 zákona EIA pre navrhovanú činnosť, ktorej predmetom je líniová stavba, je navrhovateľ povinný doručiť príslušnému orgánu zámer podľa odseku 1, ktorý okrem náležitostí podľa odsekov 3 až 5 obsahuje nulový variant stavu, ktorý by nastal, ak by sa navrhovaná činnosť nerealizovala a najmenej dva realizačné varianty navrhovanej činnosti. Táto povinnosť sa nevzťahuje na prípojky stavieb a pozemkov na verejné rozvodné siete a kanalizáciu všetkých stavieb a pozemkov a pripojenie drobných stavieb a pozemkov na rozvodné siete a kanalizáciu hlavnej stavby. Podľa predloženej dokumentácie nie je predmetom posúdenia samostatná líniová stavba ale výstavba polyfunkčného objektu s parkovacími státiami a s napojením na inžinierske

KÓPIA

siete. V zmysle vyššie uvedeného tak navrhovateľ nemá povinnosť vypracovať dva realizačné varianty navrhovanej činnosti.

V zmysle vyššie uvedeného má odvolací orgán za to, že je námietka odvolateľa v tomto bode nedôvodná.

K námietke odvolateľa v bode 3, že predmetom zisťovacieho konania podľa zákona EIA (tzv. screeningu) je vychádzajúc zo Smernice európskeho parlamentu a rady 2014/52/EÚ, ktorou sa mení smernica 2011/92/EÚ o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie zistiť, či predložený zámer navrhovanej činnosti resp. jeho zmena môže mať samostatne alebo v kombinácií s okolitými jestvujúcimi alebo schválenými činnosťami významný negatívny vplyv na životné prostredie. To znamená, že ak nie je možné jednoznačne vylúčiť pravdepodobnosť takéhoto vplyvu, je potrebné takúto navrhovanú činnosť resp. jej zmenu ďalej posudzovať podľa zákona EIA.

V prípade, že sa na základe predložených podkladov vylúči pravdepodobnosť významného negatívneho vplyvu navrhovanej činnosti na životné prostredie, určia sa opatrenia na zmiernenie alebo elimináciu identifikovaných negatívnych vplyvov tejto činnosti. Prvostupňový správny orgán teda vo výrokovej časti rozhodnutia určí také opatrenia, ktoré zmierňujú resp. eliminujú konkrétne identifikované negatívne vplyvy posudzovanej navrhovanej činnosti. Odvolateľ síce vo svojom písomnom stanovisku požadoval realizáciu prvkov modrozelenej infraštruktúry a adaptačných opatrení na zmiernenie prejavov klimatickej krízy ale bez akéhokoľvek zdôvodnenia vo vzťahu k identifikovaným negatívnym vplyvom navrhovanej činnosti na životné prostredie. Odvolateľ sa zrejme vôbec neoboznámil s predloženým zámerom nakoľko navrhovateľ plánuje realizovať vegetačné strechy, sadové úpravy s výsadbou hlavne stromovej vegetácie a vsakovaco – odparovacie jazierko napájané vodou z dažďovej kanalizácie. Ak chce odvolateľ ako dotknutá verejnosť hájiť verejný záujem na kvalitnom životnom prostredí, je jeho povinnosťou sa s predloženou dokumentáciou oboznámiť a navrhovať také opatrenia a podmienky, ktoré vychádzajú z posúdenia negatívnych vplyvov konkrétnej navrhovanej činnosti.

Odvolateľ nemá právny nárok na uvedenie ním navrhovaných a nezdôvodnených podmienok realizácie navrhovanej činnosti vo výrokovej časti rozhodnutia prvostupňového správneho orgánu. Uvedené konštatoval vo svojom rozsudku sp. zn. 8Sžo/89/2015 zo dňa 23.02.2017 aj Najvyšší súd SR, v zmysle ktorého zo žiadneho zákona Slovenskej republiky, ani z Aarhuského dohovoru nevyplýva právny nárok občianskych združení a zainteresovanej verejnosti, aby ich pripomienkam, ktoré podávajú v procese posudzovania vplyvov na životné prostredie, bolo vyhovené.

V zmysle vyššie uvedeného má odvolací orgán za to, že je námietka odvolateľa v tomto bode nedôvodná.

K námietke odvolateľa v bode 4, že podľa § 29 ods. 13 zákona EIA výroková časť rozhodnutia vydaného v zisťovacom konaní, okrem náležitostí ustanovených všeobecným predpisom o správnom konaní, obsahuje určenie, či sa navrhovaná činnosť alebo jej zmena má posudzovať podľa tohto zákona. Ak ide o rozhodnutie, v ktorom sa určilo, že navrhovaná činnosť alebo jej zmena nepodlieha posudzovaniu podľa tohto zákona, výroková časť rozhodnutia obsahuje aj podmienky, ktoré eliminujú alebo zmierňujú vplyv na životné prostredie.

Podľa § 38 ods. 6 zákona EIA rozhodnutie povoľujúceho orgánu musí obsahovať podmienky, ktoré určil príslušný orgán v rozhodnutí vydanom v zisťovacom konaní alebo v záverečnom stanovisku.

Podľa § 47 ods. 2 správneho poriadku výrok obsahuje rozhodnutie vo veci s uvedením ustanovenia právneho predpisu, podľa ktorého sa rozhodlo, prípadne aj rozhodnutie o povinnosti nahradiť trovy konania. Pokiaľ sa v rozhodnutí ukladá účastníkovi konania povinnosť na plnenie, správny orgán určí pre ňu lehotu; lehota nesmie byť kratšia, než ustanovuje osobitný zákon.

V zmysle vyššie uvedených právnych ustanovení sa do výroku rozhodnutia zo zisťovacieho konania neuvádzajú akékoľvek podmienky realizácie navrhovanej činnosti ale len také, ktoré eliminujú alebo zmierňujú identifikované negatívne vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie. Určenie takýchto podmienok by malo byť v odôvodnení rozhodnutia zdôvodnené vo vzťahu ku konkrétnemu negatívnemu vplyvu navrhovanej činnosti na životné prostredie. Obsahom podmienok podľa § 29 ods. 13 zákona EIA rozhodne nie je upovedomenie o zákonných povinnostiach navrhovateľa, ktoré mu vyplývajú z osobitných právnych predpisov. Ak povoľujúci alebo dotknutý orgán upozorní vo svojom stanovisku k zámeru navrhovateľa na jeho zákonné povinnosti vo vzťahu k realizácii alebo

KÓPIA

povoleniu navrhovanej činnosti, je možné uviesť túto skutočnosť v odôvodnení rozhodnutia. Určenie podmienok a odôvodnenie ich určenia je kompetenciou a povinnosťou prvostupňového správneho orgánu. Stanoviská dotknutých orgánov, povoľujúceho orgánu, dotknutej obce a dotknutej verejnosti nie sú v zmysle zákona EIA záväzné ale sú len podkladom pre vydanie rozhodnutia.

Podmienky určené vo výrokovej časti rozhodnutia sú právne záväzné nielen pre navrhovateľa ale aj pre povoľujúci orgán, ktorý je povinný ich v zmysle § 38 ods. 6 zákona EIA preniesť do výrokovej časti svojho rozhodnutia. Vychádzajúc z uvedeného a z právneho ustanovenia § 47 ods. 2 správneho poriadku musia byť podmienky vo výrokovej časti rozhodnutia naformulované jednoznačne, určito a bez možnosti dvojitého výkladu. Zo znenia podmienky musí byť jednoznačne zrejmé, kedy je splnená, teda splnenie alebo nesplnenie podmienky určenej vo výrokovej časti rozhodnutia musí byť jednoznačne overiteľné.

Na základe vyššie uvedených skutočností má odvolací orgán za to, že podmienky č. 2, 3, 4, 5, 7, 9, 10, 11, 12, 13 a 14 sú zákonnými povinnosťami, ktoré vyplývajú navrhovateľovi z osobitných právnych predpisov a nie sú podmienkami v zmysle § 29 ods. 13 zákona EIA. V súvislosti s podmienkou č. 6, odvolací orgán poukazuje na skutočnosť, že posúdenie geologických a hydrogeologických pomerov lokality je súčasťou kapitoly III. Základné informácie o súčasnom stave životného prostredia dotknutého územia zámeru. Posúdenie únosnosti územia je jedným z kritérií pre zisťovacie konanie. Na základe uvedeného by teda malo byť zrejmé, v akej miere je možné zadržiavať vody z povrchového odtoku. Uvedené súvisí aj s námietkou MŽP SR, ktorá sa týka neuvádzania zdrojov informácií v predloženom zámere. Overiť súlad zámeru navrhovanej činnosti s príslušnými strategickými dokumentmi na úseku ochrany vôd (podmienka č. 8) je v kompetencii dotknutého orgánu – Okresného úradu Prievidza, odboru starostlivosti o životné prostredie na úseku štátnej vodnej správy.

Zisťovacie konanie podľa zákona EIA a rozhodnutie, ktoré je na základe tohto konania vydané nie je formálnym aktom, v ktorom sú zhrnuté povinnosti navrhovateľa vyplývajúce mu z osobitných právnych predpisov na úseku starostlivosti o životné prostredie. Takéto konanie, ani rozhodnutie nenapĺňa účel zákona EIA definovaný v § 2 tohto zákona.

Keďže spracovateľ zámeru navrhol k jednotlivým identifikovaným negatívnym vplyvom navrhovanej činnosti konkrétne opatrenia na ich elimináciu, je potrebné ich uviesť vo výrokovej časti odvolaním napadnutého rozhodnutia. Ďalším dôvodom je aj to, že súčasťou administratívneho spisu povoľujúceho orgánu nebude zámer navrhovanej činnosti. Pri formulácii týchto podmienok do výroku rozhodnutia je však potrebné taktiež dbať na ich jednoznačnosť. V uvedenej súvislosti chce odvolací orgán poukázať na opatrenie uvedené na str. 48 v znení „ V ďalšom stupni projektovej dokumentácie navrhnúť objekty v zmysle odporúčaní hlukovej štúdie na požiadavky pre zvukovú izoláciu obvodového plášťa, ktoré sú určené pre indexy nepriezvučnosti (vzduchovej)“. Zo znenia uvedeného opatrenia nie je zrejmé, či bola hluková štúdia realizovaná. V prípade, že hluková štúdia bola realizovaná, je potrebné ju predložiť ako súčasť zámeru.

Prvostupňový správny orgán tiež v pokračovaní konania posúdi geologické a hydrogeologické pomery lokality a jej únosnosť a určí do výrokovej časti rozhodnutia konkrétnu podmienku týkajúcu sa vodozádržných opatrení v rámci realizácie navrhovanej činnosti. Prvostupňový správny orgán požiada príslušný dotknutý orgán o doplnenie stanoviska týkajúceho sa posúdenia súladu navrhovanej činnosti s príslušnými strategickými dokumentmi na úseku ochrany vôd.

Na základe vyššie uvedeného má odvolací orgán za to, že je námietka odvolateľa v bode 4 dôvodná.

K námietke odvolateľa v bode 5, že podľa § 63 ods. 1 zákona EIA príslušný orgán pri posudzovaní vplyvov strategických dokumentov alebo navrhovaných činností alebo ich zmien zabezpečí vykonanie konzultácií s povoľujúcim orgánom alebo schvaľujúcim orgánom, rezortným orgánom, dotknutým orgánom, dotknutou obcou a dotknutou verejnosťou, ktorá má možnosť zúčastniť sa konzultácií počas celého procesu posudzovania vplyvov.

Podľa § 63 ods. 2 zákona EIA obsahom konzultácií medzi navrhovateľom, obstarávateľom a ostatnými subjektmi procesu posudzovania vrátane verejnosti môžu byť najmä
a) doplňujúce informácie o strategickom dokumente a navrhovanej činnosti,
b) informácie o možných vplyvoch strategického dokumentu a navrhovanej činnosti na životné prostredie vrátane zdravia,

KÓPIA

c) vzájomné oboznámenie sa so stanoviskami,
d) doplnenie alebo upresnenie navrhovaných opatrení,
e) obsah a rozsah poprojektovej analýzy.

Zákon EIA bližšie neupravuje, akým spôsobom majú byť konzultácie zrealizované. Zákon vo svojich právnych ustanoveniach uvádza, aké subjekty sú účastníkmi konzultácie a čo môže byť predmetom konzultácii. Ak teda prvostupňový správny orgán vykonal konzultácie tak, že písomné stanovisko odvolateľa doručil navrhovateľovi na vyjadrenie a následne vyjadrenie navrhovateľa doručil odvolateľovi, s možnosťou zaujať k nemu stanovisko, neporušil tým žiadne právne ustanovenie zákona EIA. Odvolateľ naopak v písomnom stanovisku zo dňa 15. 01. 2024 neuviedol, z akého dôvodu žiada konzultáciu vykonať a čo vychádzajúc z predloženého zámeru navrhovanej činnosti je potrebné konzultovať. Odvolací orgán má za to, že s ohľadom na hospodárnosť správneho konania, musí byť každá takáto požiadavka odvolateľa zdôvodnená a to nie všeobecne, ale vychádzajúc z konkrétnej predloženej dokumentácie a podkladov rozhodnutia. Zisťovacie konanie sa nevedie vo všeobecnej rovine, ale posudzujú resp. zisťujú sa vplyvy zámeru realizácie konkrétnej činnosti v konkrétnom území.

Vo vyjadrení zo dňa 09. 02. 2024 k listu, ktorým prvostupňový správny orgán upovedomil účastníkov konania o možnosti a spôsobe vykonania písomných konzultácií, odvolateľ uvedenú skutočnosť žiadnym spôsobom nenamietal. Odvolací orgán má za to, že je námietka odvolateľa v bode 5 nedôvodná.

Odvolací orgán preskúmal napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu z hľadiska zákonnosti a správnosti tak, ako aj správne konanie, ktoré predchádzalo jeho vydaniu a zistil nasledujúce nedostatky.

Podľa § 33 ods. 2 správneho poriadku správny orgán je povinný dať účastníkom konania a zúčastneným osobám možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.

Podľa § 32 ods. 1 správneho poriadku správny orgán je povinný zistiť presne a úplne skutočný stav veci a za tým účelom si obstarať potrebné podklady pre rozhodnutie. Pritom nie je viazaný len návrhmi účastníkov konania.

Podľa § 46 správneho poriadku rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci a musí obsahovať predpísané náležitosti.

MŽP SR ako dotknutý orgán doručilo dňa 08. 02. 2024 prvostupňovému správnemu orgánu stanovisko, v ktorom upozornilo na nedostatky zámeru navrhovanej činnosti, nedostatočné posúdenie negatívnych vplyvov navrhovanej činnosti na horninové prostredie, absenciu opatrení na ochranu horninového prostredia a neposúdenie pravdepodobnosti účinkov na zdravie obyvateľstva v dôsledku výskytu stredného radónového rizika v predmetnom území. Zároveň vo svojom stanovisku odporučilo realizáciu konkrétnych opatrení na zabezpečenie ochrany horninového prostredia.

Prvostupňový správny orgán uviedol obsah stanoviska v odôvodnení odvolaním napadnutého rozhodnutia, pričom sa s uvedenými námietkami dotknutého orgánu žiadnym spôsobom nevyrovnal. Prvostupňový správny orgán o doručenom stanovisku neupovedomil účastníkov konania a nedal im možnosť sa k jeho obsahu vyjadriť.

Prvostupňový správny orgán tak postupoval v rozpore s § 33 ods. 2 správneho poriadku, ktorý zaručuje účastníkom konania právo účinne hájiť svoje záujmy a v rozpore s § 32 ods. 1 správneho poriadku v nadväznosti na § 46 správneho poriadku, nakoľko rozhodoval na základe neúplného poznania veci. Prvostupňový správny orgán presne a úplne neposúdil možný negatívny vplyv navrhovanej činnosti na horninové prostredie a pravdepodobnosť negatívnych účinkov na zdravie obyvateľstva vo vzťahu k výskytu radónu v predmetnom území. Nakoľko prvostupňový správny orgán neposúdil negatívny vplyv navrhovanej činnosti na horninové prostredie, nemohol navrhnúť ani účinné opatrenia na jeho elimináciu, pričom nedbal ani na konkrétne opatrenia navrhnuté príslušným dotknutým orgánom. Prvostupňový správny orgán sa žiadnym spôsobom nevyrovnal ani s námietkami týkajúcimi sa nedostatočného spracovania a nejasného pôvodu údajov použitých v predloženom zámere. Je pritom dôležité zdôrazniť, že predmetné územie sa nachádza v ochrannom pásme II. stupňa prírodných liečivých zdrojov.

Jedná sa o závažnú vadu v konaní, ktorú odvolací orgán nemôže napraviť.

KÓPIA

Prvostupňový správny orgán nedoručil v zmysle § 23 ods. 1 zákona EIA zámer navrhovanej činnosti všetkým dotknutým orgánom.

Podľa § 3 písm. p) zákona EIA dotknutý orgán je orgán verejnej správy, ktorého záväzný posudok, súhlas, stanovisko, rozhodnutie alebo vyjadrenie vydávané podľa osobitných predpisov podmieňujú povolenie navrhovanej činnosti, jej zmeny, alebo ktorého vyjadrenie sa vyžaduje pred prijatím alebo schválením strategického dokumentu.

Nakoľko navrhovateľ v predloženom zámere uviedol, že v dôsledku realizácie navrhovanej činnosti dôjde k záberu poľnohospodárskej pôdy, ktorá je vedená v katastri nehnuteľností ako orná pôda, bude pred jej povolením potrebné vydať rozhodnutie o odňatí. Rozhodnutie o odňatí vydáva orgán ochrany poľnohospodárskej pôdy, v ktorého obvode sa poľnohospodárska pôda navrhovaná na odňatie nachádza. Príslušný orgán ochrany poľnohospodárskej pôdy je tak dotknutým orgánom v zisťovacom konaní k navrhovanej činnosti.

Spracovateľ zámeru tiež na viacerých miestach zámeru uviedol, že v predmetnom území nebol nikdy realizovaný plošný archeologický prieskum, čo znamená, že pri zemných prácach môžu byť odkryté nové archeologické náleziská. Z uvedeného dôvodu uviedol v kapitole II. 13 ako dotknutý orgán Krajský pamiatkový úrad Trenčín. Prvostupňový správny orgán však zámer navrhovanej činnosti Krajskému pamiatkovému úradu Trenčín nedoručil a v odôvodnení odvolaním napadnutého rozhodnutia sa s uvedenou skutočnosťou žiadnym spôsobom nevyrovnal.

Navrhovateľ spolu so zámerom navrhovanej činnosti predložil splnomocnenie, v ktorom poveril Ing. Pavla Herdu, bytom Pravenec č. 406, 972 16 Pravenec, konateľa spoločnosti HePa Consulting, s.r.o., IČO: 47 474 521 vykonávaním právnych úkonov. Rozsah splnomocnenia však nezahŕňa zastupovanie navrhovateľa v prípade konaní vedených podľa zákona EIA, teda ani zastupovanie v zisťovacom konaní. V pokračovaní konania je potrebné tento nedostatok odstrániť.

Prvostupňový správny orgán porušil právne ustanovenie § 47 ods. 2 správneho poriadku, keď vo výrokovej časti rozhodnutia neuviedol právne ustanovenie, na základe ktorého určil navrhovateľovi podmienky realizácie navrhovanej činnosti.

Podľa § 59 ods. 3 správneho poriadku odvolací orgán rozhodnutie zruší a vec vráti správnemu orgánu, ktorý ho vydal, na nové prejednanie a rozhodnutie, pokiaľ je to vhodnejšie najmä z dôvodov rýchlosti alebo hospodárnosti; správny orgán je právnym názorom odvolacieho orgánu viazaný.

Odvolací orgán preskúmal napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu, čo znamená preskúmanie správnosti a zákonnosti rozhodnutia. Odvolací orgán nie je viazaný iba dôvodmi uvedenými v odvolaní. Rovnako nie je viazaný skutkovými zisteniami ani právnym názorom, ku ktorým dospel prvostupňový správny orgán. V rámci preskúmania odvolaním napadnutého rozhodnutia sa preskúmava tak výrok rozhodnutia, ako aj jeho odôvodnenie vrátane konania, ktoré mu predchádzalo.

Odvolací orgán uvádza, že sa zaoberal podanými námietkami odvolateľa v celom rozsahu. Nakoľko prvostupňový správny orgán nevychádzal pri rozhodovaní zo spoľahlivo zisteného stavu veci a zisťovacie konanie bolo zaťažené takými procesnými vadami, ktoré odvolací orgán nemôže odstrániť, vyhovel odvolací orgán odvolaniu a rozhodol tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu sa podľa § 59 ods. 4 správneho poriadku nemožno ďalej odvolať. Toto rozhodnutie nemožno preskúmať súdom.

JUDr. Eva Plevová
vedúci odboru

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Sufix: 10126

KÓPIA

Doručuje sa

TERMAL BOJNICE s. r. o., Kúpeľná ulica 1647/8, 972 01 Bojnice, Slovenská republika
HePa Consulting, s.r.o., Krátka 572/2, 972 01 Bojnice, Slovenská republika
Združenie domových samospráv, o.z., Rovniankova 1667/14, 851 02 Bratislava-Petržalka, Slovenská republika
Mesto Bojnice, Sládkovičova 1, 972 01 Bojnice, Slovenská republika

Doložka právoplatnosti a vykonateľnosti

KÓPIA

Typ doložky

Typ doložky:

doložka právoplatnosti	x
doložka vykonateľnosti	-
doložka právoplatnosti a vykonateľnosti	-

Číslo rozhodnutia: OU-TN-OOP3-2024/028179-004

Dátum vytvorenia doložky: 02.07.2024

Vytvoril: Domčeková Daniela, Ing.

Údaje správoplatnenia rozhodnutia

Dátum nadobudnutia právoplatnosti: 01.07.2024

Právoplatnosť vyznačená pre:

rozhodnutie v plnom znení	x
časť rozhodnutia	-

Doručenka

KÓPIA

Odosielateľ a prijímateľ

Odosielateľ	ico://sk/00151866_10126
Prijímateľ	ico://sk/00151866_10123

Informácie o doručovaní

Dátum a čas doručenia	02.07.2024 11:48:22

Doručovaná správa

Identifikátor správy	9a8470b9-d785-434c-9357-9e760ca1fdea

Kontrolný súčet

Kanonikalizácia	http://www.w3.org/TR/2001/REC-xml-c14n-20010315
Typ digitálneho odlačku	http://www.w3.org/2001/04/xmldsig-more#rsa-sha256
Digitálny odtlačok správy	tJYoV4cveRXQMlIUlEAQltP1x2yKiOSmDeWPmaO9lvI=

Prílohy

Príloha

Identifikátor elektronického dokumentu	1a83a6ab-386f-4a09-bd73-88470af63f66

KÓPIA

Výsledok informatívneho overenia podpisov a pečatí v elektronickej správe

Typ výsledku informatívneho overenia: Úplné

Informácie o overovanej správe

Predmet správy: Rozhodnutie o odvolaní proti rozhodnutiu č. OU-PD-OSZP-2024/001465-022 zo dňa 27. 02. 2024

Odosielateľ: ico://sk/00151866_10126

Identifikátor správy: 9a8470b9-d785-434c-9357-9e760ca1fdea

Značka odosielateľa: OU-TN-OOP3-2024/028179-004

Informácie o podpisoch a pečatiach v správe v objekte:

Rozhodnutie - 02.07.2024 11:46:39.asice

Podpísal/a: C=SK, L=Bratislava, GIVENNAME=Štefania, SURNAME=Letašiová, SERIALNUMBER=PNOSK-2721319, T=Zamestnanec poverený zastupovaním vedúceho odboru okresného úradu, OU=Odbor opravných prostriedkov Okresný úrad Trenčín, O=MANDANT Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, SERIALNUMBER=MANDANT NTRSK-00151866, CN=Ing. Štefania Letašiová OPRÁVNENIE 1182 Zamestnanec poverený zastupovaním vedúceho odboru okresného úradu

Platnosť: Platná

Legislatívny typ: Kvalifikovaný elektronický podpis alebo pečať

Dátum a čas kvalifikovanej časovej pečiatky (UTC): 28.06.2024 09:26

Podpísané dokumenty

- COO.2176.153.3.6188572

Detaily podpisu

Dátum a čas overenia (UTC):	02.07.2024 09:47
Deklarovaný dátum a čas podpisu (UTC):	28.06.2024 09:26
Vydavateľ certifikátu:	C=SK, OU=SNCA, 2.5.4.97=NTRSK-42156424, O=Narodna agentura pre sietove a elektronicke sluzby, CN=SNCA4
Sériové číslo certifikátu:	19529308138116025945171

Podpísal/a: CN=Okresný úrad Trenčín, O=Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, OU=OÚ TN 10126, 2.5.4.97=NTRSK-00151866, C=SK

Platnosť: Platná

Legislatívny typ: Kvalifikovaný elektronický podpis alebo pečať

KÓPIA

Dátum a čas kvalifikovanej časovej pečiatky (UTC): 02.07.2024 09:46

Podpísané dokumenty

- COO.2176.153.3.6188572
- Object20240702094639287_0.xml

Detaily podpisu

Dátum a čas overenia (UTC):	02.07.2024 09:47
Deklarovaný dátum a čas podpisu (UTC):	02.07.2024 09:46
Vydavateľ certifikátu:	C=SK, OU=SNCA, 2.5.4.97=NTRSK-42156424, O=Narodna agentura pre sietove a elektronicke sluzby, CN=SNCA4
Sériové číslo certifikátu:	19236836507672712852409

Služba overenia podpisov a pečatí nie je kvalifikovanou službou validácie kvalifikovaných elektronických podpisov a kvalifikovaných elektronických pečatí v zmysle článku 33 a 40 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014.

KÓPIA

Výsledok informatívneho overenia podpisov a pečatí v elektronickej správe

Typ výsledku informatívneho overenia: Predbežné

Informácie o overovanej správe

Predmet správy: Rozhodnutie o odvolaní proti rozhodnutiu č. OU-PD-OSZP-2024/001465-022 zo dňa 27. 02. 2024

Odosielateľ: ico://sk/00151866_10126

Identifikátor správy: 9a8470b9-d785-434c-9357-9e760ca1fdea

Značka odosielateľa: OU-TN-OOP3-2024/028179-004

Informácie o podpisoch a pečatiach v správe v objekte:

Rozhodnutie - 02.07.2024 11:46:39.asice

Podpísal/a: C=SK, L=Bratislava, GIVENNAME=Štefania, SURNAME=Letašiová, SERIALNUMBER=PNOSK-2721319, T=Zamestnanec poverený zastupovaním vedúceho odboru okresného úradu, OU=Odbor opravných prostriedkov Okresný úrad Trenčín, O=MANDANT Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, SERIALNUMBER=MANDANT NTRSK-00151866, CN=Ing. Štefania Letašiová OPRÁVNENIE 1182 Zamestnanec poverený zastupovaním vedúceho odboru okresného úradu

Platnosť: Platná

Legislatívny typ: Kvalifikovaný elektronický podpis alebo pečať

Dátum a čas kvalifikovanej časovej pečiatky (UTC): 28.06.2024 09:26

Podpísané dokumenty

- COO.2176.153.3.6188572

Detaily podpisu

Dátum a čas overenia (UTC):	02.07.2024 09:47
Deklarovaný dátum a čas podpisu (UTC):	28.06.2024 09:26
Vydavateľ certifikátu:	C=SK, OU=SNCA, 2.5.4.97=NTRSK-42156424, O=Narodna agentura pre sietove a elektronicke sluzby, CN=SNCA4
Sériové číslo certifikátu:	19529308138116025945171

Podpísal/a: CN=Okresný úrad Trenčín, O=Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, OU=OÚ TN 10126, 2.5.4.97=NTRSK-00151866, C=SK

Platnosť: Platná

Legislatívny typ: Kvalifikovaný elektronický podpis alebo pečať

KÓPIA

Dátum a čas kvalifikovanej časovej pečiatky (UTC): 02.07.2024 09:46

Podpísané dokumenty

- COO.2176.153.3.6188572
- Object20240702094639287_0.xml

Detaily podpisu

Dátum a čas overenia (UTC):	02.07.2024 09:47
Deklarovaný dátum a čas podpisu (UTC):	02.07.2024 09:46
Vydavateľ certifikátu:	C=SK, OU=SNCA, 2.5.4.97=NTRSK-42156424, O=Narodna agentura pre sietove a elektronicke sluzby, CN=SNCA4
Sériové číslo certifikátu:	19236836507672712852409

Služba overenia podpisov a pečatí nie je kvalifikovanou službou validácie kvalifikovaných elektronických podpisov a kvalifikovaných elektronických pečatí v zmysle článku 33 a 40 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014.